



# Rapporto annuale 2022



# Cooperanti di Comundo in interscambio in 7 paesi

Nel 2022 94 cooperanti hanno sostenuto 105 organizzazioni partner

15 cooperanti  
17 organizzazioni partner  
5 progetti finanziati

## Nicaragua\*



**Marco Ventriglia, economista ambientale di Bioggio (TI), in interscambio dal 1.10.2019 al 31.8.2024.**

Andiamo a casa di Don Luis Alfredo Olivera tra galline ruspanti, maiali e qualche mucca e scopriamo nel video come Marco aiuta questo piccolo agricoltore nella contabilità, affinché le sue coltivazioni di mais, fagioli e sorgo siano più redditizie!

12 cooperanti  
11 organizzazioni partner  
2 progetti finanziati

## Perù



**Fabienne Haldimann, assistente sociale, di Berna (BE), in interscambio dal 1.1.2022 al 31.12.2024**

Petronila Champi (82 anni) raccoglie bottiglie vuote e Jésus Guzman (79 anni) lavora a maglia berretti di lana per integrare la loro misera pensione. Vedi nel video come Fabienne combatte l'esclusione sociale anche con visite a casa.

11 cooperanti  
10 organizzazioni partner  
2 progetti finanziati

## Colombia



**François de Riedmatten, giornalista, di Sion (VS), in interscambio dal 1.09.2021 al 31.8.2024**

Il conflitto armato in Colombia dura da oltre 60 anni. L'esercito spesso costringe i giovani al servizio militare. In qualità di giornalista, François richiama l'attenzione sul reclutamento forzato: il suo video con il ventenne Pedro vi entrerà nel cuore!

19 cooperanti  
21 organizzazioni partner  
5 progetti finanziati

## Bolivia



**Marisol Hofmann, giornalista, di Reconvieler (BE), in interscambio dal 1.4.2022 al 31.03.2025**

Grazie a un progetto di orto scolastico, la diciassettenne Lisbeth Inca Chile sa che il cibo contaminato da pesticidi fa ammalare le persone; nel video mostra come mette in pratica a casa ciò che ha imparato. Marisol contribuisce a pubblicizzare il progetto innovativo nella regione.

3 sedi regionali a Bellinzona, Lucerna e Friburgo  
**Selezione e formazione di cooperanti**  
**Sensibilizzazione** attraverso incontri e comunicazione

## Comundo Svizzera

**Nina Dimitri, ambasciatrice di Comundo**

L'artista e musicista Nina Dimitri mette la sua passione e il suo talento in campo per promuovere le attività di Comundo: «Vuoi cambiare qualcosa nel mondo? Non tutti possono partire come cooperanti, ma tutti possono dare il proprio contributo per un futuro migliore!».



14 cooperanti  
13 organizzazioni partner  
3 progetti finanziati

## Kenya



**Diana Ombelli, project manager IT, di Camignolo (TI), in interscambio dal 1.12.2020 al 30.11.2023.**

Diana sta supportando un college in Kenya nell'analisi dei dati e nell'introduzione di metodi di e-learning nell'ambito della salute. Nel video, Diana parla del suo lavoro di cooperante e di come abbia cambiato carriera, scegliendo la cooperazione allo sviluppo.

12 cooperanti  
25 organizzazioni partner  
2 progetti finanziati

## Zambia



**Sibylle Freiermuth, insegnante, di Lucerna (LU), in interscambio dal 1.9.2021 al 31.8.2024**

La qualità dell'istruzione in Zambia è generalmente bassa. Molti bambini riescono a copiare dalla lavagna, ma non sanno né leggere né scrivere frasi. Nel video, Sibylle spiega come propone a colleghe e colleghi locali nuove forme di insegnamento.

11 cooperanti  
8 organizzazioni partner  
1 progetto finanziato

## Namibia



**Regula Käser, pedagoga curativa, di Lützelflüh-Goldbach (BE), in interscambio dal 1.9.2017 al 31.12.2022**

Nel video, Regula spiega all'ambasciatore di Comundo Röbi Koller perché l'inclusione funziona così bene alla Mulumba School in Namibia e cos'altro serve oltre alle rampe per accedere alle aule senza barriere.

**Rapporto annuale sul web**  
Tutte le informazioni sul Rapporto annuale e tutti i video sono disponibili online all'indirizzo [www.comundo.org/rapporto-annuale](http://www.comundo.org/rapporto-annuale)

\* Tutti i progetti in Nicaragua sono realizzati in collaborazione con InterTEAM.

Comundo si impegna a favore degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile delle Nazioni Unite (Agenda 2030):





## Editoriale

Care lettrici, cari lettori,

Il 2022 è stato ancora un anno di crisi: mentre si sentivano ancora gli effetti della pandemia di Coronavirus, la guerra in Ucraina ci ha colto di sorpresa. Allo stesso tempo, il cambiamento climatico non si arresta. Siccità, inondazioni o tempeste colpiscono diverse regioni del mondo e i Paesi più poveri ne soffrono particolarmente. Siamo quindi ancora più soddisfatti di aver avuto nel 2022 un totale di 94 cooperanti che hanno contribuito alla nostra visione di un mondo più giusto insieme a 105 organizzazioni partner. L'interscambio di esperienze con le e i cooperanti è molto apprezzato dalle organizzazioni partner e una valutazione esterna in Perù e Colombia certifica che Comundo sta svolgendo un lavoro ben organizzato ed efficace (vedi intervista a Regula Bähler a pagina 6).



**Caroline Morel**  
Presidente  
di Comundo

In Svizzera, Comundo richiama l'attenzione sulle condizioni di vita nel Sud globale con pubblicazioni e numerose attività nelle tre regioni linguistiche: propone la visione di film sui diritti umani, dibattiti su temi attuali della cooperazione allo sviluppo e incontri con le e i cooperanti. Internamente, abbiamo sviluppato la Strategia 2025+ in modo partecipativo, gettando così le basi per la futura pianificazione dei programmi. L'attenzione rimarrà focalizzata sull'apprendimento reciproco. Confermiamo la concentrazione geografica sull'Africa e sull'America Latina, con 7 programmi paese, e l'attenzione ai gruppi meta di bambine e bambini, giovani e persone anziane. Per garantire l'efficacia del nostro lavoro, in ogni regione e Paese nel quale operiamo ci focalizzeremo su una sola tematica, ad esempio sull'istruzione in Africa.

All'inizio di dicembre 2022, l'Assemblea dei delegati si è congedata dal Presidente Beat Dietschy, ringraziandolo per il suo impegno. Sono molto contenta di essere stata eletta Presidente di Comundo in questa occasione. Il compito ora è attuare la nuova strategia, insieme alle organizzazioni partner, alle e ai cooperanti sul terreno e al team in Svizzera. Ci aspettano progetti pilota entusiasmanti, come il nuovo modello di scambi di corta durata nel settore dell'istruzione, con una prima sperimentazione in Kenya. Non vedo l'ora di lavorare con il motivato team di Comundo, con il Comitato e con le associazioni sostenitrici.

*Caroline Morel*

## Nord e Sud

# Creare ponti tra Nord e Sud

**Oltre alla cooperazione allo sviluppo nel Sud globale, Comundo mira anche a cambiare la consapevolezza e il comportamento delle persone al Nord. Per questo, in tutte le regioni linguistiche, affrontiamo i temi della sostenibilità in occasione di eventi e pubblicazioni. Alcuni esempi:**

### 11-13 marzo 2022 Manno Film Mondo

Il Nicaragua e le sue donne: a questo tema abbiamo dedicato tre giorni di attività con film, documentari, mostre, conferenze e gastronomia del paese centro-americano. Alla manifestazione, realizzata in collaborazione con AMCA, Comune di Manno e FOSIT, hanno partecipato in totale circa 170 persone.



### 5 dicembre 2022, Facebook: Incontro interattivo con gli Alumni

Comundo ha co-organizzato un evento Facebook Live sul tema «Quali competenze possono offrire gli ex cooperanti alla società civile nel campo del cambiamento ambientale e sociale?», con la partecipazione del nostro ex cooperante Loïc Studer. Guardalo di nuovo qui:

[www.comundo.org/alumni-facebooklive](http://www.comundo.org/alumni-facebooklive)



### 2 luglio 2022, Lucerna: VERANO Sommerfest

Il Comundo Summer Festival alla RomeroHaus di Lucerna ha preso il via con un dibattito su «La cooperazione allo sviluppo nel futuro». In seguito, circa 100 persone si sono godute una bella serata estiva con suoni sudamericani e specialità culinarie dell'America Latina.



## Comitato 2022



**Beat Dietschy**  
presidente fino  
al 3.12.2022



**Caroline Morel**  
presidente  
dal 3.12.2022



**Florence Brenzikofer**



**Josua Burkart**



**Bettina Beer-Aebi**



**Anne Sophie Zbinden**



**Hans-Peter Marbet**  
fino al 3.12.2022



**Beatrice Schuler**  
fino al 3.12.2022



**Thomas Breu**



**Riccardo Pesca**

## Direzione 2022



**Erik Keller**  
direttore generale



**Adrian Wismann**  
responsabile area  
comunicazione



**Dominik Hasler**  
responsabile finanze  
e servizi



**Silvia Jundt**  
responsabile area  
internazionale fino  
al 31.8.2022



**Corinne Sala**  
responsabile ufficio Bellin-  
zona fino al 31.8.2022  
responsabile area interna-  
zionale dal 1.9.2022



**Alessandra Genini**  
responsabile ufficio  
Bellinzona dal 1.9.2022



**Philippe Neyroud**  
responsabile ufficio  
Fribourg

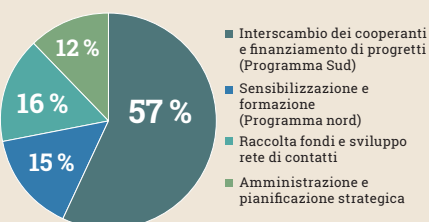
## Bilancio

al 31 dicembre 2022

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
	in CHF	in CHF
Liquidità e attivi quotati in borsa detenuti a breve termine	9'391'263	6'715'996
Crediti da forniture e prestazioni	2'610	44
Crediti verso assicurazioni sociali	29'740	113'613
Altri crediti a breve termine	169'419	258'587
Ratei e risconti attivi	112'784	18'785
<b>Attivo circolante</b>	<b>9'705'816</b>	<b>7'107'025</b>
Immobilizzazioni finanziarie	523'918	698'558
Immobilizzazioni mobiliari	15'016	31'660
Immobili	6'439'418	6'944'115
Sostanza fissa immateriale (Software)	22'811	153'275
<b>Attivo fisso</b>	<b>7'001'163</b>	<b>7'827'608</b>
<b>ATTIVI</b>	<b>16'706'979</b>	<b>14'934'633</b>
Debiti da forniture e prestazioni	401'393	405'908
Altri debiti a breve termine	458'411	494'940
Accantonamenti a breve termine contributo DSC da contratto 21-22	471'268	583'710
Ratei e risconti passivi e accantonamenti a breve termine	209'450	303'116
Fondo di risparmio per reinserimento cooperanti	375'015	551'958
<b>Capitale di terzi a breve termine</b>	<b>1'915'537</b>	<b>2'339'632</b>
<b>Capitale di terzi a lungo termine (ipoteche)</b>	<b>3'100'000</b>	<b>3'200'000</b>
<b>Capitale dei fondi (fondi vincolati)</b>	<b>6'044'445</b>	<b>3'412'782</b>
Capitale versato	4'820'000	4'820'000
Capitale vincolato	1'129'458	1'845'489
Capitale libero	- 683'270	- 292'853
Risultato d'esercizio/Risultati riportati	380'809	- 390'417
<b>Capitale proprio</b>	<b>5'646'997</b>	<b>5'982'219</b>
<b>PASSIVI</b>	<b>16'706'979</b>	<b>14'934'633</b>

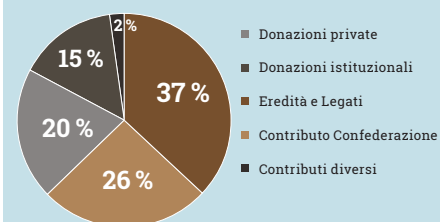
### Utilizzo dei fondi

CHF 9'781'051.-



### Provenienza dei fondi

CHF 12'683'333.-



## CONTO ECONOMICO 2022

	2022 in CHF	2021 in CHF
Donazioni	4'399'508	4'545'310
Legati / Donazioni	4'658'553	1'130'282
Contributo della DSC (Confederazione)	3'238'822	3'316'290
Contributo SMB	50'000	50'000
Contributo Unité Fondo d'innovazione	0	13'500
Altri contributi	229'459	325'427
Contributi sostenitori	67'311	69'524
<b>Ricavi donazioni, legati, contributi</b>	<b>12'643'653</b>	<b>9'450'333</b>
Ricavi da vendita merce	11'322	11'958
Ricavi prestazioni di servizio	13'085	22'932
Ricavi diversi	15'273	38'146
<b>Ricavi da prestazioni di servizio fornite</b>	<b>39'680</b>	<b>73'036</b>
<b>TOTALE RICAVI</b>	<b>12'683'333</b>	<b>9'523'369</b>
Costi cooperanti e progetti	4'076'741	4'441'084
Costi del personale	1'074'408	1'186'264
Quota spese di gestione	461'443	412'149
<b>Programma sud</b>	<b>5'612'592</b>	<b>6'039'497</b>
<b>Programma nord: sensibilizzazione</b>	<b>1'451'017</b>	<b>1'445'215</b>
<b>Raccolta fondi</b>	<b>1'578'811</b>	<b>1'463'441</b>
<b>Amministrazione</b>	<b>1'138'631</b>	<b>1'104'665</b>
<b>TOTALE COSTI SEZIONI</b>	<b>9'781'051</b>	<b>10'052'818</b>
<b>Risultato d'esercizio I</b>	<b>2'902'282</b>	<b>-529'449</b>
Reddito da beni immobili	38'359	19'816
Risultato finanziario	- 728'336	391'177
Risultato straordinario	84'136	96'576
<b>Risultato prima della variazione dei fondi e dell'attribuzione al capitale</b>	<b>2'296'441</b>	<b>-21'880</b>
Variazione dei fondi (+ diminuzione / - aumento)	- 2'631'663	74'026
<b>Risultato prima dell'attribuzione al capitale</b>	<b>-335'222</b>	<b>52'146</b>
Variazione fondi non vincolati (+ diminuzione / - aumento)	716'031	- 442'563
Variazione capitale dell'organizzazione (+ diminuzione / - aumento)	- 380'809	390'417
<b>RISULTATO dopo le attribuzioni a capitale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Dopo l'approvazione da parte dell'assemblea dei delegati il 17.06.2023, troverete i conti annuali su [www.comundo.org/rappor-to-annuale](http://www.comundo.org/rappor-to-annuale)

## Effetto

# Per condizioni di vita migliori e sostenibili

**Nel corso del 2022 abbiamo collaborato con 105 organizzazioni partner locali. Su loro richiesta, le abbiamo sostenute con 94 cooperanti provenienti dalla Svizzera, dalla Germania e dai Paesi in cui operano. 61'230 bambine, bambini e giovani e 4'240 persone anziane hanno così potuto migliorare le loro condizioni di vita a lungo termine (proporzione di ragazze e donne: 54).**

Molte bambine, bambini e giovani in Africa soffrono per mancanza di istruzio-

ne e scarse prospettive future. In America Latina, le persone devono lottare contro il degrado ambientale e le violazioni dei diritti umani. Grazie alla nostra cooperazione basata sul partenariato e lo scambio di conoscenze, i progetti rispondono alle esigenze locali e continuano a funzionare in modo indipendente anche dopo la fine di un interscambio. Insieme, diamo un importante contributo al raggiungimento di 6 dei 17 Obiettivi di sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite (Agenda 2030).

## Uffici di Comundo

### Comundo

im RomeroHaus  
Kreuzbuchstrasse 44  
CH-6006 Lucerna  
Tel.: +41 58 854 11 00  
[luzern@comundo.org](mailto:luzern@comundo.org)

### Sede Svizzera francese

Rue des Alpes 44  
CH-1700 Fribourg  
Tel.: +41 58 854 12 40  
[fribourg@comundo.org](mailto:fribourg@comundo.org)

### Sede Svizzera italiana

Piazza Governo 4  
CH-6500 Bellinzona  
Tel.: +41 58 854 12 10  
[bellinzona@comundo.org](mailto:bellinzona@comundo.org)

### www.comundo.org

 [facebook.com/comundobellinzona](https://facebook.com/comundobellinzona)

 [twitter.com/COMUNDOorg](https://twitter.com/COMUNDOorg)

 [Linkedin.com/company/comundo](https://linkedin.com/company/comundo)

 [www.youtube.com/comundo](https://www.youtube.com/comundo)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Direzione dello sviluppo  
e della cooperazione DSC

I progetti presentati sono sostenuti dalla DSC (DFAE), nel quadro del programma istituzionale di Unité 2021-2024.

**Foto di copertina:** Regula Käser, pedagogista curativa, durante il suo interscambio in Namibia dal 2019 al 2022 si è occupata dell'inclusione a scuola di bambine, bambini e giovani con disabilità fisiche e mentali.

## Impressum

**Editore:** Comundo, [www.comundo.org](http://www.comundo.org) | **Redazione:** Christa Arnet, Philippe Neyroud, Priscilla De Lima, Simone Bischof Lusti, Marcel Kaufmann | **Foto:** Comundo | **Grafica e Stampa:** Brunner Medien AG | **Tiratura:** 3'200



**Imparare giocando:** l'insegnante di scuola primaria Lea Eichenberger ha promosso nuove forme di insegnamento in Zambia.



# Buoni risultati per gli interscambi di Comundo

**Una visita in Perù e Colombia, dove Comundo è presente con un totale di 21 cooperanti, ha convinto l'esperta del settore Regula Bähler dell'impatto della cooperazione allo sviluppo attraverso l'interscambio di persone.**

Alla fine dell'autunno 2022, Regula Bähler, consulente di Unité, e Martina Locher, responsabile della gestione della qualità e dello sviluppo dei programmi di Comundo, si sono recate in Perù e in Colombia dove hanno incontrato le delegate e i delegati di due rispettive organizzazioni partner, le e i cooperanti attivi sul posto, i gruppi target beneficiari nonché le professioniste e i professionisti locali.

**Regula Bähler, un buon terzo dei fondi destinati agli interscambi professionali di Comundo proviene dalla Confederazione. Cosa deve fare Comundo per assicurarsi questo sostegno?**

Comundo è tenuta a presentare una rendicontazione annuale a Unité, l'associazione mantello svizzera per la cooperazione allo sviluppo attraverso l'interscambio di persone, che, a sua volta, fornisce informazioni alla Direzione dello sviluppo e della cooperazione (DSC). Ogni quattro anni, Unité verifica le prestazioni sul campo valutando la qualità e l'impatto degli interscambi.

**Come si può determinare l'impatto di un interscambio a livello qualitativo?**

Attraverso colloqui e workshop con chi è entrato in contatto diretto o indiretto con le o i cooperanti per un lungo periodo. Da loro abbiamo appreso quando e come le loro condizioni di vita sono cambiate e migliorate sensibilmente. In Colombia, ad esempio, abbiamo incontrato delle donne che partecipavano a corsi di formazione indetti dalle organizzazioni partner (OP). Ci hanno descritto entusiaste come gli incontri abbiano permesso loro di acquisire maggiore sicurezza, di imparare a organizzarsi e di assumere responsabilità all'interno delle loro comunità. In questo modo sono diventate agenti di cambiamento a livello individuale e collettivo.

**Regula Bähler (in piedi) a Bogotá, Colombia, durante un workshop con rappresentanti dell'OP e cooperanti di Comundo.**



**E cosa ci può dire dell'impatto a lungo termine o della sostenibilità?**

Abbiamo visto un bellissimo esempio in Perù, dove una geografa svizzera ha partecipato alla creazione di un sistema informativo geografico (GIS) e di un osservatorio idrico interregionale, ora utilizzato da diverse organizzazioni locali nella regione di Cusco. La nuova strumentazione consente di monitorare sistematicamente la qualità dell'acqua e di regolarne l'accesso. Queste analisi hanno un influsso persino sulle decisioni politiche. Durante la nostra visita era in corso la campagna elettorale e le candidate e i candidati si battevano per un'equa distribuzione dell'acqua. La giovane indigena Ariana Kana, collaboratrice di un'organizzazione partner che lavora anche con Comundo nel campo ambientale in relazione all'attività mineraria, è stata eletta nel consiglio comunale locale.

**«Questo tipo di interscambio è un arricchimento per entrambe le parti»**

un'organizzazione partner che lavora anche con Comundo nel campo ambientale in relazione all'attività mineraria, è stata eletta nel consiglio comunale locale.

**Qual è la sua impressione generale sull'interscambio di persone nell'ambito della cooperazione allo sviluppo di Comundo?**

Sono davvero molto impressionata e convinta di questo tipo di cooperazione allo sviluppo poiché rafforza le persone sul posto e nel complesso rappresenta un arricchimento per entrambe le parti.

L'intervista completa è disponibile su [www.comundo.org/intervista-baehler](http://www.comundo.org/intervista-baehler)



**2 8**

**Bolivia e Nicaragua\*\***

**6'207\*** giovani agricoltrici e agricoltori e familiari hanno acquisito le conoscenze e le tecniche per un'agricoltura più sostenibile e per una maggiore resilienza al cambiamento climatico.

**7'470\*** persone colpite dalla povertà hanno migliorato la loro sicurezza alimentare, ad esempio grazie allo sviluppo di banche dei semi o fonti di reddito alternative.

\* Di cui 3'997 persone sono incluse in entrambe le cifre.

\*\* Tutti i progetti in Nicaragua sono realizzati in collaborazione con InterTEAM.

**16**

**Bolivia, Colombia, Perù**

**4'180** persone appartenenti a gruppi discriminati conoscono e difendono meglio i loro diritti di fronte all'espropriazione della terra, allo sfruttamento delle risorse e ai danni ambientali.

**8'025** bambine, bambini, giovani e donne vittime di violenza hanno ricevuto un sostegno più professionale grazie alla messa in rete di rifugi per donne, centri di consulenza e polizia.

**1'030** persone nelle aree di conflitto sono meglio protette dalla violenza armata e beneficiano della promozione della risoluzione pacifica dei conflitti.

**4**

**Kenya, Namibia, Zambia**

**1'928** bambine, bambini e adolescenti hanno avuto accesso a un'istruzione di qualità superiore e hanno completato con successo la scuola primaria o secondaria, indipendentemente dal genere, dall'etnia o da eventuali disabilità.

**1'017** giovani e giovani adulti svantaggiati hanno acquisito le competenze per costruirsi un futuro indipendente come lavoratrici e lavoratori o come piccole imprenditrici autonome o piccoli imprenditori autonomi.

## Grazie

# Impegno volontario per un mondo migliore

Oltre al sostegno finanziario di donatrici e donatori, Comundo può contare anche su numerose persone che svolgono un prezioso lavoro di supporto dietro le quinte: alunni, membri di gruppi di sostegno, ambasciatrici e ambasciatori. Desideriamo ringraziare anche loro.



### Alumni

Le e gli alumni sono ex cooperanti di Comundo che danno un importante contributo alla sensibilizzazione, al reclutamento di cooperanti e alla raccolta fondi. I quattro alumni nella foto qui sopra – Florence Benzikofer, Giacomo Ghielmi, Jérôme Gyger e Anna Jaquinta (da sinistra a destra) – raccontano in un video di come essere stati cooperanti abbia cambiato la loro vita.

[www.comundo.org/it/alumni](http://www.comundo.org/it/alumni)

### Gruppi di sostegno

Le e i cooperanti di Comundo non sono sole e soli nel loro lavoro: ognuna e ognuno ha un gruppo di sostegno in Svizzera formato da persone che offrono il loro sostegno, s'interessano al loro lavoro e contribuiscono alla sensibilizzazione qui al Nord. Nel 2022 sono state circa 4'200 le persone che hanno partecipato a 59 gruppi di sostegno.

[www.comundo.org/gruppi-di-sostegno](http://www.comundo.org/gruppi-di-sostegno)



Nina Dimitri

### Ambasciatrice/ Ambasciatori di Comundo

**Nina Dimitri:** la musicista e artista svizzera ha conosciuto il lavoro di Comundo durante un viaggio in Bolivia parecchi anni fa. Da allora ha deciso di impegnarsi personalmente per una maggiore giustizia sociale, attraverso la sua musica.

[www.comundo.org/it/ninadimitri](http://www.comundo.org/it/ninadimitri)



**Röbi Koller:** il conduttore televisivo e radiofonico si impegna ad aiutare le persone svantaggiate in tutto il mondo. Condivide con Comundo la convinzione che possiamo superare la povertà e le sfide urgenti di questo mondo solo insieme.

[www.comundo.org/röbikoller](http://www.comundo.org/röbikoller)



Röbi Koller



Yoann Provenzano

**Yoann Provenzano:** anche il comico e conduttore radiofonico e televisivo sostiene Comundo. La difesa dei bambini, dei giovani e degli anziani e una maggiore giustizia per tutti sono questioni che gli stanno a cuore.

[www.comundo.org/yoannprovenzano](http://www.comundo.org/yoannprovenzano)



## Grazie mille per il generoso sostegno!

**Desideriamo ringraziare le nostre donatrici e i nostri donatori e tutti i partner istituzionali che hanno sostenuto il nostro lavoro in Nicaragua, Colombia, Bolivia, Perù, Kenya, Namibia e Zambia.**

Vorremmo ringraziare i seguenti partner istituzionali per il loro sostegno finanziario:

**Donazioni dalla Svizzera:** PC 69-2810-2, IBAN CH74 0900 0000 6900 2810 2

Cantone Ticino | Comune di Capriasca | Comune di Lugano | Comune di Vezia | Conferenza Missionaria | Direzione dello sviluppo e della cooperazione (DSC) | Federazione delle ONG della Svizzera Italiana (FOSIT) | Fondazione Gabriele Chiattone | Fondazione Neva e Giuseppe Volonterio | Galbi Logistica Sagl